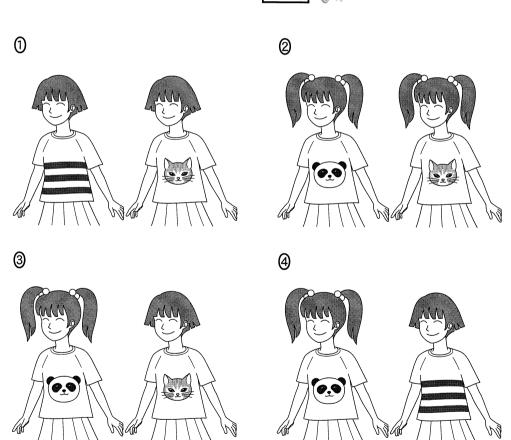
# 英 語(リスニング)

(解答番号 1 ~ 25 )

# **第1問** (配点 12)

第1問は問1から問6までの6問です。それぞれの問いについて対話を聞き、答えとして最も適切なものを、四つの選択肢 $(\mathbf{1} \sim \mathbf{4})$ のうちから一つずつ選びなさい。 (()))

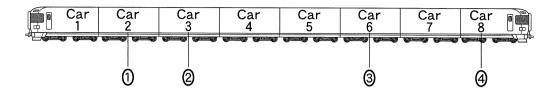
問 1 Which are the man's children? 1 (1))))



問	2 W	That does the woman plan to do next? 2 (1)))				
	① ② ③	Call her office.  Go to the doctor.  Lie down and rest.				
4 Stop at the drugstore.						
問 3 How much will the man pay for his son's ticket? 3						
	1	¥10,000				
	2	¥20,000				
	3	¥30,000				
	4	¥40,000				

問	4 W	That are the couple's children doing now? 4
問	① ② ③ ④	Having breakfast.  Sitting in the car.  Still sleeping.  Waiting for the bus.  Tow much time do they have for lunch?  5
	1	20 minutes
	2	30 minutes
	3	50 minutes
	4	60 minutes

問 6 Which car is the man in now? 6 (1)



これで第1問は終わりです。

### 第2問 (配点 14)

第2問は問7から問13までの7問です。それぞれの問いについて対話を聞き、最後の発言に対する相手の応答として最も適切なものを、四つの選択肢 $(\mathbf{1} \sim \mathbf{4})$ のうちから一つずつ選びなさい。 (()))

# 問 7 7 (0)))

- 1 How much can you give me?
- 2 What did you do with the money?
- 3 When did you win?
- Who told you that?

# 問 8 8 (1)))

- 1 don't want my check now.
- 2 I ordered apple juice.
- 3 OK, I'm ready.
- 4 That would be great.

# 問 9 9 (0))

- ① Can you explain the system to me?
- 2 Could you do it by authors' names?
- 3 Have you made arrangements yet?
- 4 Is the shelf placed next to the desk?

問10 10 (0))

- (1) I don't know where the train is.
- 2 I think they can't stop that soon.
- 3 Sorry. I couldn't catch that part.
- 4 Sorry. I don't know what time it is now.

問11 11 (1)))

- 1 No problem. I'm happy to help.
- 2 Not at all. I'll put it in my car.
- 3 OK. I'll take it home.
- 4 OK. I'll take you there.

問12 12 (0))

- 1 Sure, go ahead.
- 2 Sure, the meeting's today.
- 3 Yes, the meeting starts now.
- 4 Yes, you're the last.

問13 13 (1)))

- ① Can you finish your homework?
- 2 Do you want to wash the dishes?
- 3 I guess my homework can wait.
- 4 Yes, I could use some help.

# これで第2問は終わりです。

# 第 3 問 (配点 12)

第3問はAとBの二つの部分に分かれています。

用 間 a	<b>角3問A</b> は <b>問 14</b> から <b>問 16</b> までの3問です。それぞれの問いについて対話をき,答えとして最も適切なものを,四つの選択肢 $\left(oldsymbol{1} \sim oldsymbol{4} ight)$ のうちから一つず 選びなさい。 $\left(oldsymbol{0} ight)$ $\left(oldsymbol{0} ight)$						
問14 V	Which does the woman NOT do with her cellphone?						
1	Listen to music.						
2	Play games.						
3	Take pictures.						
4	Talk with friends.						
問15 W ① ②	What does the woman want the man to do now? 15 (1)))  Clean his sweater.  Eat dinner.						
3	Park the car.						
4	Take a shower.						
問16 What is the woman going to do? 16 (0)))							
0	Take the 2:13 local train.						
2	Take the 2:30 express train.						
3	Transfer at Midland.						
4	Transfer in ten minutes.						
	これで第3問Aは終わりです。						

**第3問Bは問17**から問19までの3問です。長めの対話を一つ聞き、問いに  $|\mathbf{B}|$ 対する答えとして最も適切なものを、六つの選択肢 $(\mathbf{0} \sim \mathbf{6})$ のうちから一つず つ選びなさい。 対話の場面 旅行代理店で、店員と客がボストンの観光ツアーについて話していま す。 間い にあてはまる場所はどれですか。 下の表の 17 19 **(())** 問17 17 問18 18 問19 19 Tour A Tour B Tour C Art museum Art museum 18 Morning Natural history Baseball stadium Baseball stadium museum Lunch Restaurant Restaurant Cruise Afternoon 17 19 Aquarium Aquarium Art museum Natural history museum Science museum Theme park Zoo これで第3問Bは終わりです。

## 第4問 (配点 12)

第 4	問む。	$A \succ B$	$\sigma$	)部分に	分かわっ	ています。
<b>7</b> 77	IPI () /	$\mathbf{x} \subseteq \mathbf{D}$	V)	/ MIJ / I K.	// /J <sup>-1</sup> /4 L	l Viat 9 /

A	聞き	64問 $A$ は問 $20$ から問 $22$ までの $3$ 問です。それぞれの問いについて英語をき,答えとして最も適切なものを,四つの選択肢 $\left( \bigcirc - \bigcirc \right)$ のうちから一つず選びなさい。 $\left( \bigcirc \right)$
問20		according to the speaker, what is the order of steps for successful edening?
	1	Cutting $\rightarrow$ Planting $\rightarrow$ Watering $\rightarrow$ Selecting
	2	Cutting $\rightarrow$ Watering $\rightarrow$ Planting $\rightarrow$ Selecting
	3	Selecting $\rightarrow$ Cutting $\rightarrow$ Planting $\rightarrow$ Watering
	4	Selecting $\rightarrow$ Planting $\rightarrow$ Watering $\rightarrow$ Cutting
問21	1 <b>V</b>	Which statement about the student orientation is correct? 21 (1))
	1	Students should pick up their ID cards in the Student Center.
	2	Students should return to the Administration Building.
	3	The gym orientation will be held in Room 105.

- 問22 According to the speaker, how was the attack prevented?
  - ① Laura discussed her plans with the American soldiers.
  - ② Laura discussed her plans with the British soldiers.

The library tour will start at 1:00.

- 3 Laura told the Americans what the British were planning.
- 4 Laura told the British what the Americans were planning.

# これで第4問Aは終わりです。

22

 $oxed{B}$  第4問 $oxed{B}$ は問 23 から問 25 までの 3 問です。これから流れる英語を聞き,それぞれの問いの答えとして最も適切なものを,四つの選択肢 $ig(oxed{0} \sim oxed{0}ig)$ のうちから一つずつ選びなさい。 $oxed{0}$ )

### 問23 What is true about Kazuo Ishiguro's life? 23

- 1 He returned to Japan for a visit as an adult.
- 2 He returned to Nagasaki when he was five years old.
- 3 He spoke English both at home and at school.
- 4 He was named one of Japan's 50 greatest writers.

## 問24 What is true of Ishiguro's first two novels?

- 1 They were awarded prizes in Japan.
- 2 They were set in Japan.
- 3 They were written in Japan.
- 4 They were written in Japanese.

## 問25 How does Ishiguro feel about his cultural background?

25

24

- 1 He feels more British than Japanese.
- ② He feels more Japanese than British.
- 3 He feels that it has had a negative influence.
- 4 He feels that it has had a positive influence.

# これで第4問Bは終わりです。(())))



#### Script 《双子の特徴》-

M: I brought my kids today. They're over there in the animal shirts.

W: Are they twins?

M: Yes, they are.

W: Their hair is different though!

#### 和訳

男性: 今日, 子どもを連れて来たんだ。動物のシャツを着てそこにいるよ。

女性:彼女たちは双子ですか。

男性: はい, そうです。

女性: だけど髪型は違うのね。

問 1 Which are the man's children? 1 どれが男性の子どもたちですか。

### 正解 ③

● まずイラストを見て,二人の女の子の髪型とシャツに注意しながら聴き取る.男性の最初の発言に「動物のシャツを着て」,女性の最後の発言に「だけど髪型は違うのね」とある.

#### Script 《ひどい咳》-

M: Your cough is terrible. Can you go to work?

W: Yes. I'll buy some medicine on the way.

M: You should stay home or see the doctor.

W: No, it's not so bad.

#### 和訳

男性: 君の咳, ひどいね。仕事に行けるの?

女性: ええ。途中で薬を買います。

男性:家にいて医者に診てもらうべきだよ。

女性: いいえ。そんなにひどくないの。

問 2 What does the woman plan to do next? 2 女性は,次に何をする予定ですか。

① Call her office. 「事務所に電話する」

② Go to the doctor. 「病院に行く」

③ Lie down and rest. 「横になって休む」

4 Stop at the drugstore. 「薬屋に立ち寄る」

● 女性の最初の発言に「途中で薬を買います」とある。

#### Script 《息子のチケット代》—

W: Thank you for waiting. Your flight will be 50,000 yen.

M: That's fine. Is my son's ticket the same price?

W: There is a 20% discount for children.

M: That's great. Thanks.

#### 和訳

女性: お待たせしました。お客様の航空運賃は50,000円になります。

男性: 大丈夫です。息子のチケットも同じ金額ですか。

女性: お子様は20%の割引きがあります。

男性: それは素晴らしい。ありがとう。

問 3 How much will the man pay for his son's ticket? 3 息子のチケットにいくら支払いますか。

- ① ¥10,000 「10,000円」
- ② ¥20,000 「20,000円」
- ③ ¥30,000 「30,000円」
- ④ ¥40,000 「40,000円」
- 男性 (大人) のチケットが 50,000 円で, 子どもは大人 20% 引きであるから, 40,000 円.
  - That's fine. は相手の申し出を受け入れる「大丈夫です」という意味と,断る「結構です」という意味で使用されるので,文脈で判断する必要がある.基本的には,提案を受け入れるときには「Yes, that's fine.」,断るときには「No that's fine.」と言う.

#### 会話例1

- A: Sorry, we don't have ice tea. We have ice coffee though. 申し訳ありません,アイスティはありません.アイスコーヒーはありますが.
- B: That's fine. Thanks. それで大丈夫です. ありがとう.

#### 会話例 2

- A: Would you like a receipt? レシートは必要ですか.
- B: That's fine. 結構です.

#### Script 《寝坊した子どもたち》-

- M: It's almost eight o'clock.
- W: Are the kids waiting for the school bus?
- M: No. They woke up late, and they're downstairs eating.
- W: Can you drive them to school when they're ready?

#### 和訳

男性:もうすぐ8時だよ。

女性:子どもたちはスクールバスを待っているの?

男性: いや,子どもたちは寝坊して,下で食事をしているところなんだ。

女性: 子どもたちが準備できたら,車で学校まで送ってくれる?

問 4 What are the couple's children doing now? 夫婦の子どもたちは, 今何をしていますか。

- 1 Having breakfast. 「朝食を食べている」
- 「車に乗っている」 ② Sitting in the car.
- 3 Still sleeping. 「まだ寝ている」
- 「バスを待っている」 4 Waiting for the bus.
- 男性の最後に発言に「下で食事をしている」とある.
  - ing で終わる単語の [g] の音は非常に弱く, むしろ発音しないことが多い (男 性の最後の eating [イーティン]). c.f. nothing, interesting

#### Script 《昼食時間》-

W: It's 11:10. Shall we take the 11:30 tour?

M: There is one in English at 12:00.

W: Then let's have lunch first, and take the noon tour.

M: Sounds good.

#### 和訳

女性: 11時10分よ。11時30分のツアーに参加しましょうか。

男性: 12 時に英語でのツアーがあるよ。

女性: それなら最初に昼食を食べて,正午のツアーに参加しましょう。

男性: それがいいね。

- 問 5 How much time do they have for lunch? 5 昼食時間はどれだけですか。
  - ① 20 minutes 「20 分間」
  - ② 30 minutes 「30 分間」
  - ③ 50 minutes 「50 分間」
  - ④ 60 minutes 「60 分間」
  - 女性の最初の発言にある「11 時 10 分」が現在の時刻.女性の最後の発言「それなら最初に昼食を食べて,正午のツアーに参加しましょう」に男性も同意している.正午のツアーまで昼食を食べる時間は50 分ある.

Script 《男性がいる車両》-

M: Is there a restroom on this train?

W: Yes, the closest one is in Car 6.

M: I'd also like to buy a drink.

W: You have to go all the way to Car 2.

和訳

男性: この電車にトイレはありますか。

女性: はい,一番近いトイレは6号車にあります。

男性: 飲み物も買いたいのですが。

女性: はるばる2号車まで行かなければなりません。

問 6 Which car is the man in now?

男性は, 今どの車両にいますか。

- ① 2 「2号車」
- ② 3 「3号車」
- ③ 6 「6号車」
- ④ 8 「8号車」
- 女性の最後の発言に「はるばる2号車まで行かなければならない」とあるから,男性は2号車から離れた車両いることが分かる.また,男性と女性の最初の会話から,男性がいる車両は6号車ではない.したがって,8号車が正解.

#### Script 《百万円を獲得》-

W: Congratulations!

M: What for?

W: I heard you won a million yen on a quiz show.

和訳

女性: おめでとう!

男性: 何が?

男性: クイズ番組で百万円を獲得したそうね。

### 問7 7

① How much can you give me? 「いくら私にくれるの?」

② What did you do with the money? 「そのお金で何をしたの?」

③ When did you win? 「いつ獲得したの?」

Who told you that? 「誰がそのことを話したの?」

◆ 女性の最後の発言「クイズ番組で百万円を獲得したそうね」に対する男性の自然な 応答は「誰がそのことを話したの?」である。

#### Script 《注文の確認》-

M: Are you ready to order?

W: Yes. I'd like pancakes and orange juice. But is it freshly squeezed?

M: Ah... I'll check and come back.

#### 和訳

男性: ご注文はお決まりですか。

女性: はい. ホットケーキとオレンジジュースをお願いします。でも,搾りたてです

よね。

男性: えーと。確認してまいります。

### 問8 8

① I don't want my check now. 「今お勘定はしたくありません」

② I ordered apple juice. 「アップルジュースを注文したわ」

③ OK. I'm ready. 「はい.準備はいいですよ」

④ That would be great. 「そうしていただけると嬉しいです」

◆ 女性(客)が「搾りたてか」を確認したところ,男性(ウェーター)が「確認してくる」と発言している.これに対する女性の応答として,④が適切.

- squeeze [skwíːz] 動 搾り出す

#### Script 《本の並べ方》-

W: Where should I put these new books, Professor Higgins?

M: Can you put them on the shelf over there?

W: Do you have any system for arranging them?

#### 和訳

女性: ヒンギス教授,これらの新しい本はどこに置いたらいいですか。

男性:向こうの棚においてもらえますか。

女性:何か並べ方はありますか。

#### 問9 9

① Can you explain the system to me? 「その方法を説明していただけますか」

② Could you do it by authors' names? 「作者名でお願いできますか」

③ Have you made arrangements yet? 「もう並べてしまいましたか」

④ Is the shelf placed next to the desk? 「棚は机の隣に置かれていますか」

- 女性が「本の並べ方」を確認しているので,②が正解.
  - should I [ シュダィ ] (音が連結している)
  - put them [ プッテム ]
     明瞭に話すとき [ プッゼム (プッデム) ] であるが , これが崩れている . さらに崩れると , them の [ th ] 音が脱落し , put の [ t ] 音が [ r ] 音に変化し連結して [ プレム ] となる . put them を put'em と書く北米人もいる .
  - arranging them ([g]の音が脱落している)

#### Script 《放送内容》-

M: What did the announcement say?

W: It said the trains are now stopped because of an accident.

M: Did it say what time they'll start running again?

#### 和訳

男性: 放送では何と言っていましたか。

女性: 事故で現在列車は止まっていると言っていましたよ.

男性: 何時に運転を再開すると言っていましたか。

#### 問 10 10

① I don't know where the train is. 列車がどこにいるか知りません。

② I think they can't stop that soon.
そんなにすぐには止まることができないと思います。

- ③ Sorry. I couldn't catch that part. ごめんなさい。その部分は聴き取れませんでした。
- ④ Sorry. I don't know what time it is now. ごめんなさい。今何時かわかりません。
- 選択肢③の catch の意味を知っているかがポイント.
  - catch「聴き取る」*c.f.* catch the train「列車に間に合う」

#### Script 《重いスーツケース》-

W: Oh, gosh, this suitcase is so heavy!

M: Here, let me help you with that.

W: You don't mind? I just need to put it in the trunk of my car.

#### 和訳

女性: あら, まあ, このスーツケースとっても重いわ。

男性: ほら, 手伝ってあげるよ。

女性: いいの?車のトランクに入れてほしいだけなの。

#### 問 11 11

No problem. I'm happy to help.
 いいですよ。喜んで手伝います。

② Not at all. I'll put it in my car. 構いませんよ。私の車に入れましょう。

- ③ OK. I'll take it home. わかりました。家まで運びましょう。
- ④ OK. I'll take you there. わかりました。そこまで乗せて行きましょう。
- 女性の車のトランクに入れるだけなので,男性の応答として2~4は不適.
  - gosh「(口語的)ええっ,ほんとに,まぁ(驚きを表す)Godの遠回しの言い方」
  - let me [レッミ] let me の [t] 音が脱落している.
  - help you [ヘルピュ] 語尾の子音 [p] と語頭の半母音 [j] が連結している。
  - with that [ウィ ザット] 下線部の th がともに [ð] で,同じ音が連続するので,with の th 音が脱落している (wi-that のつもりで発音する)
     c.f. black coffee は [k] の音が連続するので,bla-coffee のつもりで発音する.
  - don't mind [ドンマィ][t] 音は脱落し [d] 音は非常に弱い. 語尾の d は発音されないことが多い. c.f. good job
  - put it [プリット] put it の [t] 音が [r] 音に変化し,連結している.
     c.f. get up [ゲラッ(プ)], about it [アバウリッ], not a [ナラ]
  - in the [イナァ][th]音が脱落し,連結している.

#### Script 《電話する時間はある?》-

M: Oh, am I the last to arrive?

W: No, and we still have ten minutes or so before our meeting.

M: Good. Do I have time to make a phone call?

#### 和訳

男性:あれ,僕が最後に着いたの?

女性: いいえ, それにまだ会議まで10分かそこらあるわ。

男性:よし。電話をする時間があるかな?

#### 問 12 12

① Sure, go ahead. 「もちろん,どうぞ」

② Sure, the meeting's today. 「もちろん,会議は今日よ」

③ Yes, the meeting starts now. 「はい,会議は今からよ」

④ Yes, you're the last. 「そう, あなたが最後よ」

● 女性が「まだ会議まで 10 分かそこらある」と言っているので,男性の発言「電話をする時間があるかな?」に対する女性の応答は①が適切.

- ... or so「...かそこら」

#### Script 《皿を洗ってもらえますか》-

M: Could you wash the dishes, please?

W: Do I have to? I haven't finished my homework.

M: Well, I realize that, but I'd like you to help out a little.

#### 和訳

男性: 皿を洗ってもらえますか。

女性: やらないといけない? 宿題が終わっていないのよ。

男性:うん,分かったけど,ちょっと手伝ってほしいんだ。

#### 問 13 13

① Can you finish your homework? 「あなたは宿題を終わらせられるの?」

② Do you want to wash the dishes? 「お皿を洗いたいの?」

③ I guess my homework can wait. 「宿題は後回しにするわ」

④ Yes, I could use some help. 「ええ,ちょっと手伝ってもらいたいわ」

● 男性は,女性が「宿題が終わっていない」ことを理解した上で「皿洗い」をお願いしている.このとき選択肢の中で適切なのは,③.

- help out (困っている人に) 手を貸す
- wait「延期させる,遅らせる」

#### Script 《携帯電話の使い方》-

- M: I'm Pat Smith with MKS TV, and I'd like to know how you use your cellphone.
- W: Sure. I send messages, listen to music...
- M: How about photos?
- W: Not often. Real cameras are better.
- M: Don't you talk with friends or play games?
- W: Well, I'm not interested in games, but I love chatting.

#### 和訳

男性: MKS テレビのパット=スミスです,携帯電話をどのように使っているかお伺い したいのですが。

女性: メールを送ったり, 音楽を聴いたり...

男性:写真はどうですか。

女性: あまり使わないわ。本物のカメラの方がいいから。

男性: 友達と話をしたり, ゲームをしたりしませんか。

女性: そうね, ゲームには興味がないけど, チャットは好きだわ。

- 問 14 Which does the woman NOT do with her cellphone? 14 女性が携帯電話でしないことはどれですか。
  - ① Listen to music. 「音楽を聴く」
  - ② Play games. 「ゲームをする」
  - ③ Take pictures. 「写真を撮る」
  - ④ Talk with friends. 「友達と話をする」
  - 女性の最後の発言に「ゲームには興味がない」とある.

#### Script 《きちんとしないと》-

- W: Oh, you're back! How was your run?
- M: It was OK. I jogged through the park.
- W: Why don't you get cleaned up?
- M: No, thanks. I'm fine.
- W: But we have guests coming over for dinner soon.
- M: Well... I didn't sweat so much.
- W: You really need to look your best.
- M: All right.

#### 和訳

- 女性: あら帰ってきたのね。ランニングはどうでした?
- 男性:よかったよ。公園の周りをジョギングしたんだ。
- 女性: きれにしてきたら?
- 男性:いいよ。大丈夫さ。
- 女性: もうすぐお客さんを招いて夕食を食べるのよ。
- 男性:うーん,そんなに汗をかかなかったんだ。
- 女性: きちんとしないといけないわ。
- 男性:分かったよ。
- 問 15 What does the woman want to the man to do now? 15 今,女性は男性に今何をしてもらいたいか。
  - ① Clean his sweater. 「セーターを洗濯する」
  - ② Eat dinner. 「夕食を食べる」
  - ③ Park the car. 「車を駐車する」
  - ④ Take a shower. 「シャワーを浴びる」
  - ◆ 女性の第2発言に「きれいにしてきたら?」とあるので,④が正解.
    - clean up「きれいにする,片付ける」
    - come over for dinner「夕食を食べに来る」

#### Script 《電車の乗り方》-

W: Excuse me. Does the next train stop at Wakefield?

M: No, but the 2:13 local train does.

W: I see.

M: But if you take the 2:30 express and transfer to a local at Midland, you can save ten minutes.

W: Well, it's only ten minutes, and I don't like changing trains.

#### 和訳

女性: すみません。次の電車はウェイクフィールドに停まりますか。

男性: いいえ,ですが2時13分の普通列車なら停まります。

女性:分かりました。

男性: 2時30分の急行に乗られて,ミッドランドで普通列車に乗り換えられたら,10

分短縮できますよ。

女性: そうね,10分の短縮なら,乗り換えたくないわ。

# 問 16 What is the woman going to do? 16 女性はどうするつもりですか。

① Take the 2:13 local train. 「2時13分の普通列車に乗る」

② Take the 2:30 express train. 「2時30分の急行に乗る」

③ Transfer at Midland. 「ミッドランドで乗り換える」

④ Transfer in ten minutes. 「10 分で乗り換える」

- ◆ 女性の最後の発言に「乗り換えたくない」とあるので、③と④は不適.男性の最後の 発言から、2 時 30 分の急行は途中で乗り換えが必要なので、②も不適.
  - local train「普通列車」
  - express「急行」
  - transfer「乗り換える」

#### 解説 17-19

#### Script 《ツアーの内容》

W: May I help you?

M: Yes, I'd like to know about one-day tours next Saturday.

W: Certainly. We still have a few spaces available.

M: Great.

W: On Tour A, you'll visit the Museum of Fine Arts and the Harvard Museum of Natural History. After lunch, you can enjoy the New England Aquarium.

M: Oh, can we visit the baseball stadium?

W: Yes, Tour B includes Fenway Park, instead of the natural history museum. Everything else is the same.

M: That sounds better, but my kids might be bored at the art museum.

W: In that case, Tour C is quite different and rather popular for families with small children because the Franklin Park Zoo is included.

M: Are there any other differences?

W: Yes. You can enjoy a lunchtime cruise of Boston Harbor.

M: Wonderful!

W: Also, in the morning, you'll visit the Museum of Science, not the art museum, followed by the baseball stadium.

M: That's perfect!

#### 和訳

女性: いらっしゃいませ。

男性:次の土曜日の日帰りツアーについて知りたいのですが。

女性: かしこまりました。まだ数名分のお席をご利用になれます。

男性:よかった。

女性: ツアー A では ,美術館とハーバード自然史博物館を訪問します。昼食後は ,ニューイングランド水族館を楽しむことができます。

男性:あっ,野球場へは行きますか。

女性: はい,ツアーBは自然史博物館の代わりにフェンウェイパークが含まれています。それ以外は同じです。

男性: そちらの方が良さそうですが,子どもたちは美術館では退屈するかもしれません。

女性: その場合には、ツアー C は全く異なり, フランクリンパーク動物園が含まれていますので, 小さなお子様連れのご家族にはかなり人気があります。

男性: その他に何か違いはありますか。

女性: はい。ボストン港でランチタイムクルーズをお楽しみいただけます。

男性:素晴らしい。

女性: また午前中, 野球場の次に,美術館ではなく科学博物館を訪問します。

男性: それは完璧だ。

問 17 17 正解は①.

女性の 4 番目の発言に「ツアー B は自然史博物館の代わりに野球場へ行く以外は , ツアー A と同じ」とある .

問 18 18 正解は4.

女性の最後の発言に「午前中,科学博物館を訪問」とある.

問 19 19 正解は⑥.

女性の5番目の発言に「フランクリンパーク動物園が含まれる」とある.

- a-váil-a-ble [əvéiləbl] 形 利用できる,入手できる
- a-qúar-i-um [akwéəriəm] 名 水族館

#### |Script | 《庭を造る手順》

If you want a garden, but not much sunlight is available, today's program is for you! To make a garden in the shade successfully, expert gardeners recommend the following steps. By cutting branches of nearby trees, you can ensure that the plants receive some light. Next, by placing plants far apart from each other or a way from walls, you can make sure that they get enough fresh air. Then, by watering them regularly, you can ensure that they get enough moisture to grow. However, before doing all of these steps, remember to select plants in your favorite colors and shapes.

#### 和訳

庭が欲しいけど,あまり日光が利用できないのなら,今日の番組はあなた向けです!日の当たらない所に庭を造るには,専門家の庭師は、次の手順をお勧めします。近くの木の枝を切断することによって,植物に日光が当たるようになります。次に,植物の間隔を開けたり,壁から離れた所に植物を植えることにより,植物が新鮮な空気を十分に得られるようになります。それから,定期的に散水することにより,植物が生育するのに十分な水分を得られるはずです。しかし,これらすべての手順を実行する前に,あなたの好きな色や形の植物を選択することを忘れないでください。

問 20 According to speaker, what is the order of steps for successful gardening? 20

話し手によると、庭造りで成功するための作業手順はどれか。

- ① Cutting「切断」→ Planting「植える」→ Watering「散水」→ Selecting「選択」
- ② Cutting「切断」→ Watering「散水」→ Planting「植える」→ Selecting「選択」
- ③ Selecting「選択」→ Cutting「切断」→ Planting「植える」→ Watering「散水」
- ④ Selecting「選択」→ Planting「植える」→ Watering「散水」→ Cutting「切断」
- 第3文に「木の枝を切断する (Cutting)」, 第4文に「植物を植える (Planting)」, 第5文に「散水する (Watering)」とある. 最後の文に「これらすべての手順 (Cutting → Planting → Watering) を実行する前に, あなたの好きな色や形の植物を選択する (Selecting)」とある.
  - en-súre [inʃúər] 動 確実にする,保証する
  - móis-ture [móist∫ər] 名 湿気,水分

#### Script 《オリエンテーションについて》-

I have an announcement about our orientation schedule. Please look at your handout. There are some changes to our schedule today. Please make sure that you follow this new timetable. First, the starting time for the library tour has been changed from 1 p.m. to 3 p.m. Second, the introduction on how to use the gym has been moved from Room 101 to 105. Also, do not forget to pick up your student ID card in the Administration Building by 4 p.m. Finally, please come back here to the Student Center by 5 p.m.

#### 和訳

オリエンテーション日程についてお知らせします。配布資料をご覧ください。今日の日程にいくつかの変更があります。皆さんは,この新しい予定表に必ず従ってください。1つ目は,図書館ツアーの開始時間は午後1時から午後3時に変更されました。2つ目は,体育館の使い方の紹介は101号教室から105号教室に移りました。また,午後4時までに管理棟で学生証を忘れずに受け取ってください。最後に,午後5時までにこの学生センターに戻って来てください。

- 問 21 Which statement about the student orientation is correct? 21 生徒向けのオリエンテーションについてどの発言が正しいか。
  - ① Students should pick up their ID cards in the Student Center. 学生は学生センターで学生証を受け取る。
  - ② Students should return to the Administration Building. 学生は管理棟に戻って来る。
  - ③ The gym orientation will be held in Room 105.
    体育館のオリエンテーションは105号教室で行われる。
  - ④ The library tour will start at 1:00. 図書館ツアーは1時に行われる。
  - 学生証を受け取る場所は「管理棟」, 学生が戻って来る場所は「学生センター」, 図 書館ツアーの開始時間は「午後3時」. したがって, ③が正解.
    - hánd-out [héndàut] 名 配布資料
    - Administration Building「管理棟」

#### Script 《壁に耳あり》-

"The walls have ears" is a warning given to those who are talking about sensitive things, because one never knows who might be listening. One version of a story from Canadian history illustrates this phrase well. During the War of 1812, a Canadian woman named Laura Secord is said to have heard American soldiers planning to attack the British army camp. She walked 32 kilometers to warn the British of the approaching attack, and it was prevented. If the American soldiers had not discussed their plans aloud, they might have won their battle, and the outcome of the war would have been quite different.

#### 和訳

誰が聞いているかわからないので「壁に耳あり」は機密事項について話をしている人に対する警告である。カナダ史の一説はこの警句をよく例証している。1812年の戦いの最中,カナダ人女性ローラセコードはアメリカ兵がイギリス軍キャンプを攻撃する計画を聞いたと言われている。彼女は32kmの道のりを歩いて,イギリス軍に攻撃が迫っていることを警告し,攻撃が阻止された。もし,アメリカ兵が大きな声で彼らの計画について議論していなければ,戦いに勝利したかもしれないし,戦争の結果は全く違ったものになっていたであろう。

- 問 22 According to the speaker, how was the attack prevented? 22 話し手によると,攻撃はどのようにして阻止されたか。
  - ① Laura discussed her plans with the American soldiers. ローラは彼女の計画についてアメリカ兵と議論した。
  - ② Laura discussed her plans with the British soldiers. ローラは彼女の計画についてイギリス兵と議論した。
  - ③ Laura told the Americans what the British were planning. ローラはイギリス軍が計画していたことをアメリカ軍に伝えた。
  - ④ Laura told the British what the Americans were planning. ローラはアメリカ軍が計画していたことをイギリス軍に伝えた。
  - 第3文に「カナダ人女性ローラセコードはアメリカ兵がイギリス軍キャンプを攻撃 する計画を聞いた」,第4文に「イギリス軍に攻撃が迫っていることを警告」とある.
    - sén-si-tive [sénsətiv] 形 微妙な , 慎重を要する , 機密事項を扱う
    - warn A of B「AにBだと警告する」
    - óut-come [áutkàm] 名 結果,成果

#### 解説 23 - 25

#### Script 《英国人作家カズオ・イシグロ (石黒 一雄)》-

Do you know the British writer Kazuo Ishiguro? One of England's most prestigious newspapers, *The Times*, has named Ishiguro one of the 50 greatest British writers since 1945.

Ishiguro was born in Nagasaki, but moved with his Japanese parents to England when he was just five years old. He grew up speaking Japanese at home and speaking English at school and in his neighborhood. He did not return to Japan for a visit until he was 35 years old, so his knowledge of Japan and Japanese customs came from his parents, as well as from books and movies.

Ishiguro, who writes only in English, set his first two novels in Japan. Both books became bestsellers and won British literary prizes. His later novels have been set in England, but Ishiguro has said that he brings a Japanese way of thinking to his writing. Ishiguro says that he doesn't feel completely Japanese or completely British and that this has had a good influence on his life. As the world is becoming smaller and more and more people live in multicultural societies, writers like Kazuo Ishiguro are bringing the world's readers together in understanding each other's cultures.

#### 和訳

英国人作家カズオ・イシグロを知っているだろうか。イギリスで最も有名な新聞の一つであるタイムズ紙は、1945 年以降の偉大な英国人作家 50 人の中の 1 人にイシグロを選んでいる。

イシグロは長崎で生まれたが、彼はわずか5歳のときに日本人の両親と共にイギリスに移り住んだ。彼は家では日本語を話し、学校や近所では英語を話して育った。彼は35歳で日本を訪問するまで戻って来なかったため、彼の日本の知識や日本の習慣は、本や映画と同様に彼の両親から受け継いだものであった。

イシグロは,英語でしか小説を書かなかったが,最初の2つの小説は日本を舞台に設定した。両方の本がベストセラーになり,英国の文学賞を受賞した。その後の小説は,イギリスを舞台に設定されているが,イシグロは,自分の作品に日本的な思考法を持ち込んでいると述べている。イシグロは、彼が完全な日本人または完全な英国人ではないと感じていて,このことが彼の人生に良い影響を与えていると言っている。世界が小さくなり,多文化社会で暮らす人々が多くなるにつれ,カズオ・イシグロのような作家が,互いの文化を理解する点で世界中の読者を結びつけている。

- 問 23 What is true about Kazuo Ishiguro's life? 23 カズオ・イシグロの人生について正しいのはどれか。
  - ① He returned to Japan for a visit as an adult.成人してから,日本訪問で戻って来た。
  - ② 2 He returned to Nagasaki when he was five years old. 5 歳のときに長崎に戻って来た。
  - ③ He spoke English both at home and at school. 家と学校の両方で英語を話した。
  - ④ He was named one of Japan's 50 greatest writers. 日本の偉大な作家 50 人の 1 人に選ばれた。
  - 第5文に「彼は35歳で日本を訪問するまで戻って来なかった」とある.
- 問 24 What is true of Ishiguro's first two novels? 24 イシグロの最初の 2 つの小説について当てはまるのはどれか。
  - ① They were awarded prizes in Japan. 「日本で受賞した」
  - ② They were set in Japan. 「日本を舞台にした」
  - ③ They were written in Japan. 「日本で書かれた」
  - ④ They were written in Japanese. 「日本語で書かれた」
  - 第6文に「最初の2つの小説は日本を舞台に設定した」とある.
- 問 25 How does Ishiguro feel about his cultural background? 25 イシグロは自分の文化的背景についてどのように感じていますか。
  - He feels more British than Japanese.
     日本人よりも英国人であると感じる。
  - ② He feels more Japanese than British. 英国人よりも日本人であると感じる。
  - ③ He feels that it has had a negative influence. 悪い影響であると感じている。
  - ④ He feels that it has had a positive influence. 良い影響であると感じている。
  - 第9文に「彼が完全な日本人または完全な英国人ではないと感じていて,このことが彼の人生に良い影響を与えている」とある.
    - pres-tíg-ious [prestídʒəs] 形 名声のある,名門の
    - name A as B A を B に選ぶ
    - return to ~ for a visit「~を再訪する」
    - set *A* in *B* A の背景を B に設定する
    - have a good influence on ~ 「~によい影響を与える」
    - mul-ti-cúl-tur-al [màltikált[ərəl] 形 多文化の,多文化的な

英語(リスニング) (50点満点)

問題番号(配点)	設 問	解答番号	正解	配点	問題番号(配点)	設	: 問	解答番号	正解	配点
	1	1	3	2			14	14	2	2
	2	2	4	2	第3問	A	15	15	4	2
第1問	3	3	4	2			16	16	1	2
(12)	4	4	1	2		В	17	17	1	2
	5	5	3	2			18	18	4	2
	6	6	4	2			19	19	6	2
	7	7	4	2	第4問	A	20	20	3	2
	8	8	4	2			21	21	3	2
第2問	9	9	2	2			22	22	4	2
	10	10	3	2		В	23	23	1	2
(14)	11	11	1	2			24	24	2	2
	12	12	1	2			25	25	4	2
	13	13	3	2						